



improve your life

GREENSTYLE SINGLE SPLIT ILMASTOINTILAITTEET – R32

Kaukosäädin, Wifi, ja puhdistusohje



SISÄYKSIKÖT

GREENSTYLE 9000 UI

GREENSTYLE 12000 UI

GREENSTYLE 18000 UI

GREENSTYLE 24000 UI

ULKOYKSIKÖT

GREENSTYLE 9000 UE

GREENSTYLE 12000 UE

GREENSTYLE 18000 UE

GREENSTYLE 24000 UE

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttämistä, ja säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

V 06/21

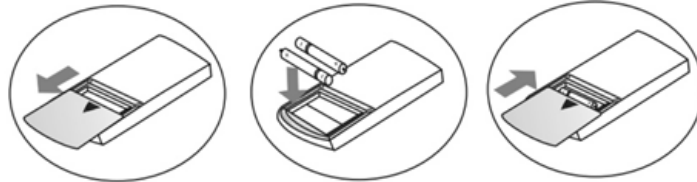
SISÄLLYS

Kaukosäätimen käyttöohjeet	3
Turvaohjeet	4
Kaukosäätimen painikkeet	4
Wifi ohjeet	8
Laitteen puhdistaminen	12

KAUKOSÄÄTIMEN KÄYTTÖOHJEET

YLEISET VAROITUKSET

1. Asenna kaukosäätimeen paristot. Huomioi että asetat paristot oikeinpäin "+" ja "-" navat huomioiden. Paristot asennetaan seuraavasti:



Kuva 1

Kuva 2

Kuva 3

- Liu'uta paristokotelon kansi kuvan 1 mukaisesti.
- Asenna molemmat paristot, ja huomioi paristojen oikea napaisuus kuvan 2 mukaisesti.
- Liu'uta paristokotelon kansi takaisin paikoilleen kuvan 3 mukaisesti.

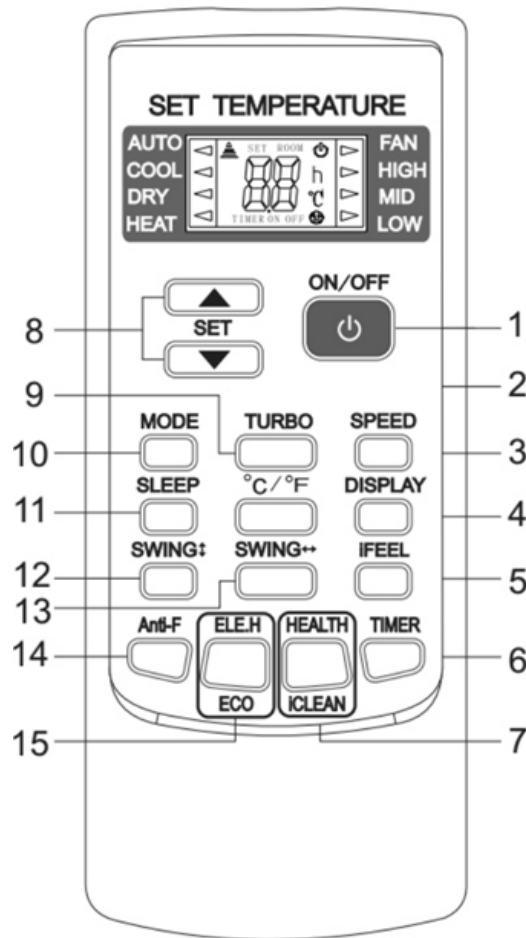
2. Suuntaa kaukosäädin aina suoraan sisäyksikköä kohden, varmista että kaukosäätimen ja sisäyksikön välillä ei ole näkesteitä ja että kaukosäädin on maksimissaan 8m etäisyydellä sisäyksiköstä.
3. Älä pudota tai heittele kaukosäädintä. Älä päästä nesteitä kaukosäätimen sisään.
4. Älä altista kaukosäädintä suoralle auringonpaisteelle tai liialliselle kuumuudelle.
5. Jos kaukosäädin ei toimi normaalisti, irrota paristot 30 sekunniksi ja asenna ne takaisin paikoilleen. Jos tämä ei auta, vaihda paristot uusiin.
6. Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja, tai eri tyyppisiä paristoja sekaisin keskenään, sillä tämä voi aiheuttaa kaukosäätimen toimintahäiriöitä.
7. Irrota kaukosäätimen paristot jos kaukosäädintä ei käytetä pitkään aikaan. Paristoista voi vuotaa elektrolyyttiä joka voi aiheuttaa kaukosäätimen vaurioitumisen.
8. Hävitä käytetyt paristot aina paikallisten määräysten mukaisesti.



EU DIREKTIIVIN 2006/66/EC ja DIREKTIIVIN 2013/56/EU TEHTYJEN MUUTOSTEN MUKAINEN PARISTOJEN HÄVITTÄMINEN

Vaihda tyhjentyneet paristot uusiin. Paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne tulee toimittaa paristojen kierrätyspisteeseen. Paristojen asianmukainen hävittäminen ehkäisee paristojen sisältämien raskasmetallien ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheuttamia riskejä, ja mahdollistaa raaka-aineiden uudelleen käytön, säästäten energiaa ja resursseja. Yli ruksittu roska-astia -symboli ilmaisee että tätä laitetta tai sen sisältämiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana kotitalousjätteenä, vaan ne tulee kierrättää paikallisten määräysten mukaisesti. Paristojen luvaton hävittäminen tai luontoon hylkääminen on ympäristörikos josta voi seurata sakkorangaistus.

KAUKOSÄÄTIMEN PAINIKKEET



1. ON/OFF -painike (Käynnistys ja pysäytys)

Yksikön käynnistys ja pysäytys. Tämä painike myös keskeyttää AJASTUS- ja UNI-toiminnot.

2. °C/ °F -painike (Lämpötila-asteikko)

Lämpötila-asteikon valinta: Fahrenheit (°F) tai Celsius (°C) (oletuksena °C). Ensimmäinen painallus vaihtaa lämpötila-asteikon °F asteikolle, ja symboli °C häviää näytöstä. Toinen painallus vaihtaa lämpötila-asteikon takaisin °C asteikolle, ja symboli °C ilmestyy uudelleen näyttöön.

HUOMIO: Joissain laitemalleissa °F asteikko ei ole valittavissa; tässä tapauksessa "°C / °F" painiketta painettaessa symboli °F voi ilmestyä kaukosäätimen näyttöön, mutta lämpötila näytetään silti °C asteikolla.

3. SPEED -painike (Puhallusnopeus)

- Puhallusnopeuden valinta seuraavassa järjestyksessä:



HUOMIO: AUTO puhallusnopeus ei ole käytettävissä PUHALLUS-toiminnolla.

4. DISPLAY -painike (Näyttö)

Kaukosäätimen näyttö voidaan sammuttaa ilmastointilaitteen käydessä paristojen käyttöänsä pitkittämiseksi.

5. iFEEL -painike (Lämpötilan mittaus kaukosäätimen lämpöanturilla)

Aktivoi iFeel -toiminnon. iFeel-toiminnon aikana kaukosäätimen LCD-näytössä näytetään sisäilman mitattu lämpötila ja kun toiminto keskeytetään näytössä näytetään asetuslämpötila. iFeel-toiminto ei ole käytettävissä AUTO- ja PUHALLUS-toimintojen aikana.

6. TIMER -painike (Ajastin)

Yksikön ollessa käynnissä painike keskeyttää AJASTIN-toiminnon, ja yksikön ollessa pysähdyksissä painike käynnistää AJASTIN-toiminnon. Kun painiketta painetaan, näytössä alkaa vilkkua teksti "ON (OFF)". Ajastusaika voidaan asettaa "▲" ja "▼" painikkeilla. Jokainen painallus lisää ajastusaikaa 0.5h aina 10h rajaan saakka, jonka jälkeen ajastusaika lisääntyy 1h jokaisella painalluksella. Ajastuksen asetusväli on 0.5 - 24h. Aseta AJASTUS-toiminto "TIMER" painikkeella, jolloin "ON (OFF)" symboli lakkaa vilkkumasta. Jos "TIMER" painiketta ei paineta 10 sekunnin sisään kun "ON (OFF)" symboli vilkkuu näytössä, AJASTUS-toiminto perutaan. Aktiivisena oleva ajastus voidaan peruuttaa "TIMER" painiketta painamalla.

HUOMIO: Kun AJASTUS-toiminto on aktiivisena, kaikki muut painikkeet (pois lukien SLEEP, DISPLAY ja iFEEL) on poistettu käytöstä.

7. HEALTH/iCLEAN -painike (Terveys/Puhdistus -toiminto)

Tällä painikkeella on kaksi eri toimintoa

- a. HEALTH (TOIMINTO EI KÄYTETTÄVISSÄ NÄISSÄ LAITEMALLEISSA)
- b. iCLEAN

Kun yksikkö on pysähdyksissä, voit käynnistää maksimissaan 30 minuuttia kestävä iClean-puhdistustoiminnon "iClean" -painikkeella. Tämä toiminto poistaa pölyt sisäyksikön kennosta, poistaa sisäyksikköön kerääntyneen kosteuden ja estää pahaa hajua tuottavan homeen kasvun sisäyksikön sisään.

iClean-puhdistustoiminto voidaan keskeyttää painamalla joko "iClean" tai "ON/OFF" -painiketta.

iClean-puhdistustoiminto päättyy automaattisesti 30 minuutin kuluttua.

HUOMIO: iClean-toiminto voidaan asettaa samanaikaisesti "ON-ajastuksen (Timer ON)" kanssa; tässä tapauksessa "ON-ajastus" suoritetaan "iClean" -toiminnon päätyttyä.

8. "▲" ja "▼" nuolipainikkeet

Nuolipainikkeilla "▲" ja "▼" voidaan asettaa asetuslämpötila välillä 16 °C – 32 °C; asetuslämpötila muuttuu jokaisella painikkeen painalluksella 1°C ylös- tai alaspäin.

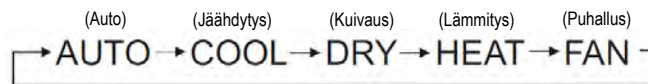
HUOMIO: Asetuslämpötilaa ei voida säätää AUTO- ja PUHALLUS-toimintojen aikana.

9. TURBO -painike

TURBO-toiminto asettaa puhallusnopeuden normaalia korkeammalle nopeudelle JÄÄHDYTYKSEN- ja LÄMMITYKSEN- toimintoilla jolloin laite saavuttaa asetuslämpötilan nopeammin. Kun TURBO-toiminto keskeytetään painamalla TURBO -painiketta toistamiseen, laite palaa automaattisesti edelliselle käytössä olleelle puhallusnopeudelle.

10. MODE -painike (Toimintatilan valinta)

Painikkeella valitaan laitteen Toimintatila seuraavassa järjestyksessä:



HUOMIO: Pelkästään jäähdyttävissä laitemalleissa ei ole LÄMMITYS-toimintoa.

11. SLEEP -painike (Uni)

Painettaessa SLEEP -painiketta, sisäyksikön valo vilkkahtaa.

Yksikön ollessa jäähdytyksellä, SLEEP-toiminto nostaa asetustilaa automaattisesti 2°C ensimmäisten kahden tunnin aikana energian säästämiseksi yöaikaan.

Yksikön ollessa lämmityksellä, SLEEP-toiminto laskee asetustilaa automaattisesti 4°C ensimmäisten kahden tunnin aikana energian säästämiseksi yöaikaan.

SLEEP-toiminto päättyy automaattisesti 10 tunnin jälkeen, jolloin yksikkö palaa normaaliin toimintaan ja pysähtyy automaattisesti.

HUOMIO: MODE- tai ON/OFF-painikkeen painaminen keskeyttää SLEEP-toiminnon. SLEEP-toiminto ei ole käytettävissä PUHALLUS-toimintatilan aikana.

12. SWING -painike (puhalluksen pystysuuntainen ohjaus) ↑↓

Painike käynnistää ilmanohjaimien automaattisen pystysuuntaisen liikkeen, jolloin ilmanohjaimet liikkuvat automaattisesti ylös/alas-suunnassa. Voit pysäyttää ilmanohjaimet haluamaasi asentoon SWING -painiketta painamalla.

13. SWING -painike (puhalluksen vaakasuuntainen ohjaus) ←→

Tämä toiminto ei ole käytettävissä. Puhalluksen vaakasuunta voidaan silti säätää manuaalisesti kääntämällä vaakasuuntaiset ilmanohjaimet haluttuun suuntaan.

14. Anti-F -painike (Kuivaus- ja homeenesto -toiminto)

Ilmastointilaitteessa on erityinen Kuivaus- ja homeenesto-toiminto. Kaukosäädin ohjaa tätä toimintoa JÄÄHDYTYKSEN-, KUIVAUS- ja AUTO-toimintatiloilla.

Kun laite on Lämmitys-toiminnolla, sisäyksikön puhallin käy 3 minuuttia hitaalla nopeudella laitteen pysäyttämisen jälkeen. Tämä toiminto kuivaa sisäyksikön sisään kerääntyneen kosteuden ja estää pahaa hajua aiheuttavan homeen kasvamisen.

Tämä toiminto on oletuksena pois käytöstä. Toiminto oidaan asettaa seuraavasti: yksikön ollessa pysähtyneessä, suuntaa kaukosäädin sisäyksikköä kohden ja paina "Anti-F" -painiketta. Sisäyksikkö piippaa viisi kertaa ilmaisten että toiminto on valittu käyttöön. Tämä toiminto pysyy käytössä kunnes se sammutetaan manuaalisesti tai ilmastointilaitteen virransyöttö katkaistaan.

Toiminnon sammuttaminen:

1. Pysäytä ilmastointilaitte.

2. Suuntaa kaukosäädin sisäyksikköä kohden ja paina "Anti-F" -painiketta. Sisäyksikkö piippaa kolme kertaa ilmaisten että toiminto on poistettu käytöstä.

HUOMIO. Jos laitteen virransyöttö katkeaa tämän toiminnon ollessa käytössä (esimerkiksi sähkökatkon johdosta), tämä toiminto poistuu käytöstä.

Tämä toiminto ei ole aktiivisena jos laite pysäytetään ON/OFF-painikkeella tai SLEEP-toiminnon ohjaamana.

15. ELE.H/ECO -painike (Sähkövastus/ECO-toiminto)

a.ELE.H (TOIMINTO EI KÄYTETTÄVISSÄ NÄISSÄ LAITEMALLEISSA)

b. ECO

Laitteen ollessa Jäähdytyksellä, ECO-toiminto säättää laitteen matalimmalle energiankulutukselle ja pysäyttää laitteen automaattisesti 8 tunnin kuluttua. ECO-toiminto keskeytyy jos Toimintatilaa vaihdetaan tai laite pysäytetään. ECO-toiminto voidaan keskeyttää myös painamalla ECO-painiketta uudelleen.

WIFI OHJEET

ESITTELY

Tämä ilmastointilaitte on varustettu etäohjaustekniikalla. Laitteessa on sisäänrakennettu WIFI-moduli joka on kytketty näyttöpaneeliin ja yksikön lähettimeen. Ilmastointilaitte on jatkuvassa yhteydessä langattomaan reitittimeen. Laitetta voidaan ohjata WIFI-yhteyden välityksellä älypuhelimilla ja tableteilla joihin on asennettu ohjaamiseen käytettävä applikaatio ja jotka on yhdistetty samaan WIFI-verkkoon ilmastointilaitteen kanssa.

APPLIKAATION LATAAMINEN JA ASENTAMINEN

Applikaatio ladataan ja asennetaan seuraavasti:

1. Etsi ja lataa älypuheliimeen tai tabletiin (Android 4.1 ja iOS 6.0 tai uudempi) "AC Freedom" applikaatio Google Play tai App store -sovelluskaupasta.
2. Voit myös käyttää älylaitteesi (Android 4.1 ja iOS 6.0 tai uudempi) kameraa alla olevan QR-koodin skannaamiseen (katso Kuva 1), mikä avaa automaattisesti "AC Freedom" applikaation lataussivun.



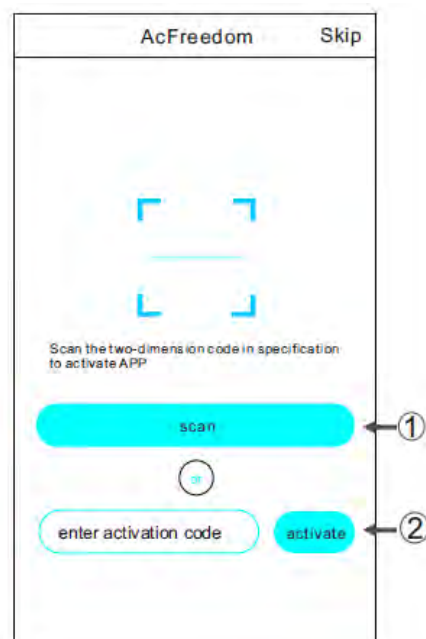
ANDROID



iOS

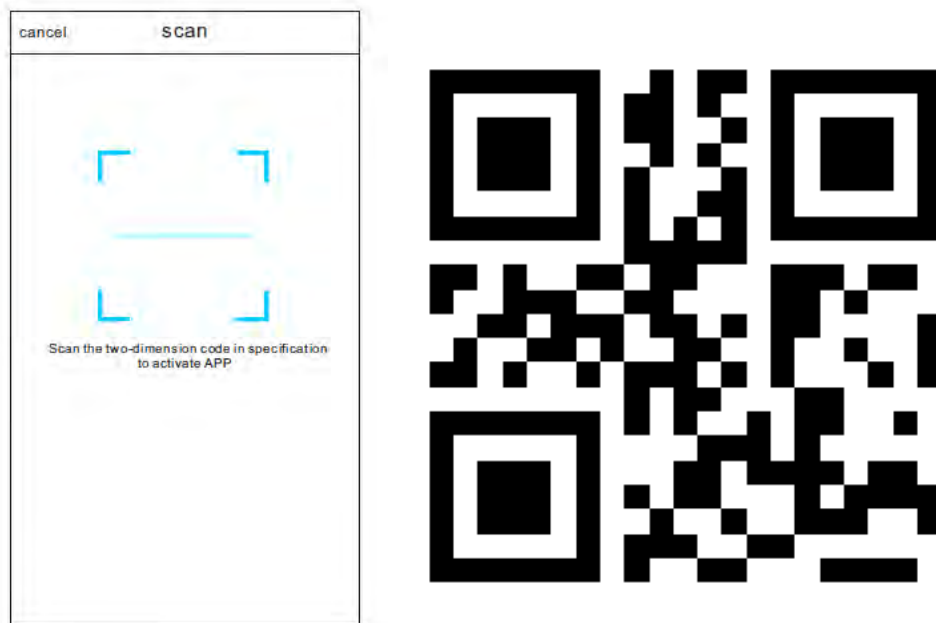
Kuva 1

Kun olet asentanut applikaation, avaa "Scanning Interface (skannaussivu)" (ladataksesi Tervetuloa-sivun). Skannaussivu sisältää yhden tyyppisen sisäänkirjautumisen (katso Kuva 2).



Kuva 2

1. SKANNAUS-toiminto: Klikkaa **“scan”** ja skannaaja oikealla oleva QR-koodi (katso Kuva 3).

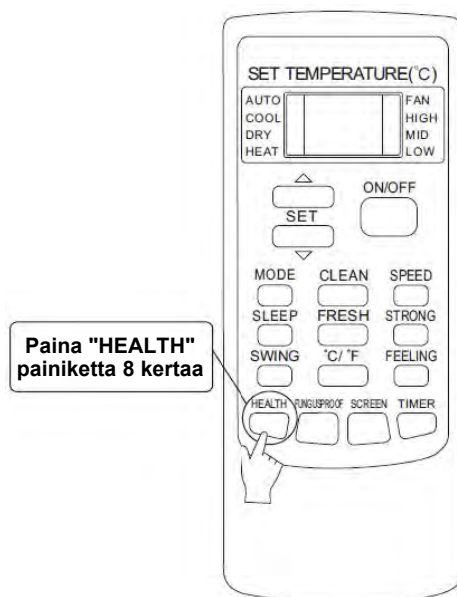


Kuva 3

ILMASTOINTILAITTEEN WIFI-MODULIN ASETUSTEN NOLLAUS

Tehtäessä asetukset ensimmäistä kertaa tai langattoman reitittimen vaihtamisen jälkeen, yksikön sisäänrakennetun WIFI-modulin asetuksen tulee nollata. WIFI-moduli nollataan seuraavasti:

Ilmastointilaitteen ollessa käynnissä, paina **“HEALTH”** painiketta 8 kertaa. Nollaus onnistui jos sisäyksikkö piippaa kahdesti (katso Kuva 4) .



Kuva 4

HUOMIO: Suorita tämä toimenpide myös jos laitteen yhdistäminen verkkoon epäonnistuu.

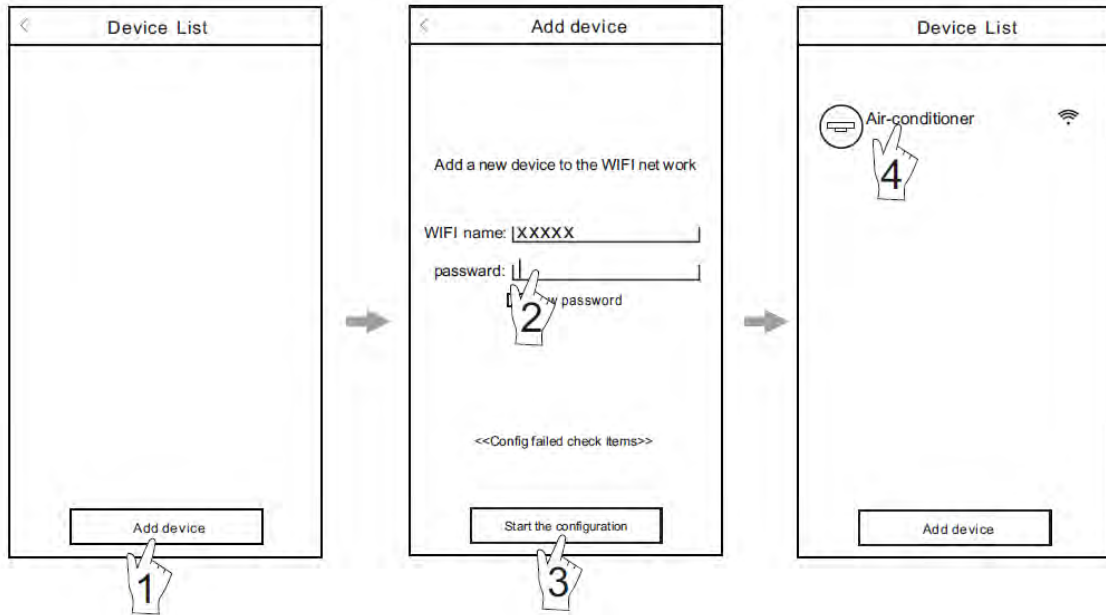
WIFI-VERKKOON YHDISTETTY ÄLYPUHELIN, TABLETTI TAI MUU ÄLYLAITE

Aktivoi älylaitteesi WIFI-toiminto ja yhdistä älylaite WIFI-verkkoon.

HUOMIO: WIFI-ohjauksen käyttö vaatii langattoman reitittimen.

LAITTEIDEN ASETUKSET

Kun ohjaukseen käytettävä applikaatio on asennettu älylaitteeseen, tee ilmastointilaitteiden asetukset alla olevien kuvien mukaisesti:



Käynnistä applikaatio ja klikkaa "Add device" 30 minuutin sisällä WIFI-modulin nollaamisesta.

WIFI-verkon nimi ilmestyy automaattisesti "Wi-Fi name" -kenttään. Syötä verkon salasana Password -kenttään ja klikkaa "Start the configuration".

Kun asetukset on suoritettu, näyttöön ilmestyy "Laitelista (Device List)" jossa näytetään yhdistetyt ilmastointilaitteet.

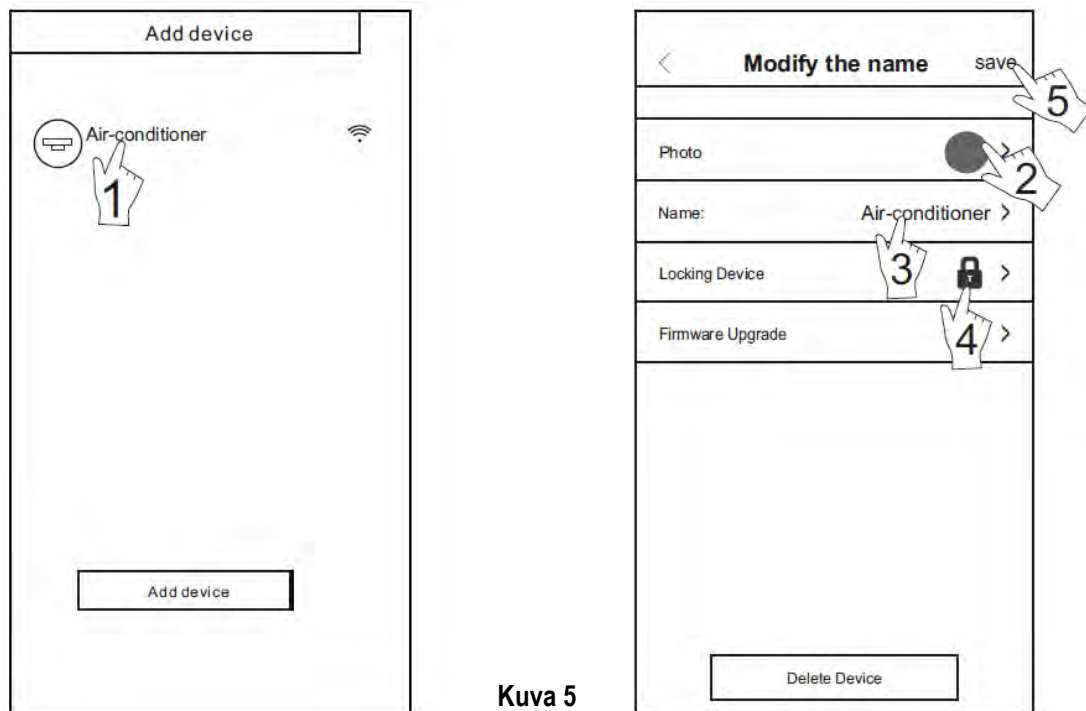
HUOMIO:

1. Tehtäessä asetuksia ensimmäistä kertaa tai reitittimen vaihdon jälkeen, varmista että älylaite on yhdistettynä WIFI-verkkoon ennen ilmastointilaitteen yhdistämisen aloittamista.
2. Jos asetusten teko epäonnistuu, paina "Config failed check items" tarkastaaksesi epäonnistumisen syyn ennen asetusten teon uudelleen suorittamista.

Kun asetusten teko on suoritettu onnistuneesti, klikkaa haluamasi laitteen nimeä avataksesi kyseisen laitteen ohjauskäyttöliittymän.

1. Laitteiden muuttaminen ja lukitseminen

- "Laitelista (Device List)" sivulla, pidä painettuna yli 0.5 sekuntia (Android laitteet) tai paina (IOS laitteet) olemassa olevan laitteen ikonia avataksesi "Muuta nimeä (Modify the name)" sivun.
- Voit vaihtaa laitteen nimen tai ikonin laitteiden erottamisen helpottamiseksi.
- Voit lukita haluamasi laitteen "Laitteen lukitus (Locking Device)" painikkeella. Kun laite on lukittu, muut käyttäjät eivät näe sitä, jolloin estetään luvaton pääsy laitteen asetuksiin. Asetettuasi laitteiden nimet, ikonit ja lukitukset, vahvista ja tallenna tehdyt asetukset "Tallenna (Save)" painikkeella.



Kuva 5

2. Laitteen poistaminen ohjattavien laitteiden listasta

Android: Klikkaa "Poista laite (Delete Device)" painiketta Muuta nimeä (Modify the name)" sivulla, Kuva 5.
 IOS: Pyyhkäise laitteen nimeä vasemmalle "Laitelista (Device List)" sivulla ja klikkaa "Delete".

3. Etäohjaus langattoman reitittimen välityksellä

Kun langaton reititin on yhdistetty Internetiin, GPRS-yhteyden aktivointi älylaitteessa mahdollistaa laitteiden etäohjaamisen.

- Applikaatiosta löytyy käyttöohjeet josta käyttäjä voi katsoa applikaation käyttöohjeet ja muut tiedot.
- Päivitämme applikaatiota jatkuvasti käyttökokemuksen parantamiseksi, ja ilmoitamme aina kun applikaation uusin versio on saatavilla.
- Applikaation käyttöliittymän ulkoasu saattaa muuttua päivitysten myötä tulevaisuudessa, joten tässä käyttöohjeessa näytetyt näyttökuvat koskevat applikaation tämän hetkistä versiota.

LIITE "A": ASETUSTEN EPÄONNISTUMISEN TARKASTUSLISTA

1. Tarkasta että yksikön paneelissa näkyy WIFI-symboli. Jos symbolia ei näy, ota yhteyttä laitteen huoltoliikkeeseen.
2. Varmista että älylaitteesi on yhdistetty samaan WIFI-verkkoon ilmastointilaitteen kanssa: Katkaise älylaitteen 3G/4G datayhteys, ja yhdistä älylaite WIFI-verkkoon.
3. Varmista että sisäyksikön WIFI-moduli on nollattu sivun 9 ohjeiden mukaisesti.
4. Tarkasta WIFI-verkon nimi reitittimestä. Suosittelemme käyttämään nimeä joka ei sisällä välilyöntejä tai muita ei-numeerisia merkkejä.
5. Tarkasta WIFI-verkon salasana. Salasana saa olla maksimissaan 32 numeroinen, eikä se saa sisältää välilyöntejä tai erikoismerkkejä (muodosta salasana pelkistä kirjaimista ja numeroista).
6. Tarkasta että olet syöttänyt applikaatioon varmasti oikean WIFI-verkon salasanan: Paina "Näytä salasana (show password)" nähdäksesi syötetyn salasanan.

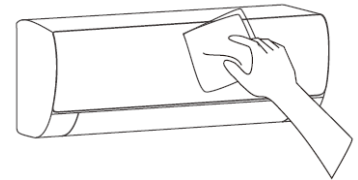
LAITTEEN PUHDISTAMINEN

VAROITUS

- Katkaise laitteen virransyöttö ja odota vähintään 5 minuuttia ennen laitteen puhdistamisen aloittamista. Sähköiskun vaara!
- Älä roiskuta vettä laitteen päälle tai kaada vettä laitteen sisään. Sähköiskun vaara!
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen tinneriä, bensiiniä tai muita voimakkaita kemikaaleja, koska ne voivat vaurioittaa laitteen muovipintoja. Käytä puhdistamiseen ainoastaan miedolla saippuvedellä kostutettua puhdasta ja pehmeää liinaa.
- Puhdista sisäyksikön ilmansuodatin 2 viikon välein, sillä tukkeutunut ilmansuodatin heikentää laitteen jäähdytys/lämmitystehoa ja lisää energiankulutusta. Jos laitetta käytetään erityisen pölyisessä ympäristössä, ilmansuodatinta voidaan joutua puhdistamaan tätäkin useammin. Irrotettuasi ilmansuodattimen, varo koskettamasta lämmönvaihdinkennon lamellien teräviin reunoihin. Vammutumisen ja laitevaurion vaara.

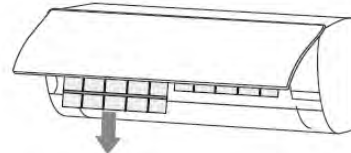
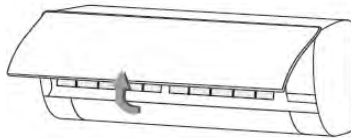
ETUPANEELIN PUHDISTAMINEN

Käytä etupaneelin puhdistamiseen pehmeää liinaa ja alle 40°C vettä. Älä pura etupaneelia puhdistamisen ajaksi.



ILMANSUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

Ilmansuodattimen irrottaminen



1. Nosta etupaneeli yläasentoonsa kuvan nuolen mukaisesti nostamalla etupaneelia molemmista reunoista saman aikaisesti.
2. Irrota ilmansuodattimet pidikkeistään ja vedä ne ulos yksiköstä.

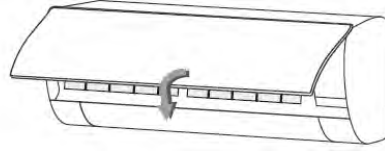
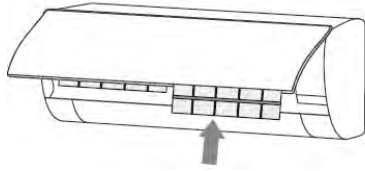
Ilmansuodattimen puhdistaminen

Imuroi ilmansuodatin ja pese se tarvittaessa vedellä jos ilmansuodatin on erityisen likainen (esimerkiksi rasvainen lika). Käytä puhdistamiseen alle 45°C vettä ja mieto pesuainetta, ja anna suodattimen kuivua varjoisessa paikassa.



Ilmansuodattimen paikoilleen asentaminen

Asenna ilmansuodatin paikoilleen yksikön pidikkeisiin, ja sulje lopuksi etupaneeli.



ENNEN KÄYTTÖÄ TEHTÄVÄT TARKASTUKSET

1. Tarkasta että yksiköiden ilma-aukot ja ilmanvirtaus on esteetöntä.
2. Tarkasta että kondenssiputki ei ole tukossa, ja puhdista se tarvittaessa ennen laitteen käyttämistä.
3. Tarkasta että suojajohdin on tukevasti kytketty.
4. Tarkasta että kaukosäätimen paristot on asennettu paikoilleen ja kaukosäädin on toimintakunnossa.
5. Tarkasta että yksiköt on kiinnitetty tukevasti ja että ulkoyksikön jalusta on tukeva ja ruosteeton. Ota tarvittaessa yhteyttä laitteen huoltoliikkeeseen.

ENNEN PITKÄÄ KÄYTTÖKATKOA TEHTÄVÄT TARKASTUKSET

1. Katkaise ilmastointilaitteen virransyöttö ja irrota kaukosäätimen paristot.
2. Puhdista ilmansuodatin ja yksikön ulkopinta.
3. Puhdista ulkoyksikkö ja varmista että lämmönvaihdinkennossa ei ole lehtiä tai muita roskia.
4. Tarkasta että yksiköt on kiinnitetty tukevasti ja että ulkoyksikön jalusta on tukeva ja ruosteeton. Ota tarvittaessa yhteyttä laitteen huoltoliikkeeseen.

F-KAASUASETUS (EU) No. 517/2014

Tämä laite sisältää R32 kylmäainetta, joka on fluorattua kasvihuonekaasua ja sen ilmastonlämpenemiskerroin on (GWP) = 675. R32 kylmäainetta ei saa päästää ilmakehään vaan se tulee ottaa talteen ja toimittaa asianmukaisesti hävitettäväksi.

GREENSTYLE 9000 UE - Kg. 0,53 = 0,358 T.CO₂ Eq.

GREENSTYLE 12000 UE - Kg. 0,60 = 0,405 T.CO₂ Eq.

GREENSTYLE 18000 UE - Kg. 0,97 = 0,654 T.CO₂ Eq.

GREENSTYLE 24000 UE - Kg. 1,30 = 0,878 T.CO₂ Eq.



www.argoclima.com

MAAHANTUOJA

onninen

Onninen Oy

Työpajankatu 12, 00580 Helsinki

puh. 0204 85 5111

www.onninen.fi